



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2021, Año de la Independencia"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 10/BU-0198/08/21		Folio No.: 047/2021
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur INSTITUTO DE SILVICULTURA E INDUSTRIA DE MADERA DE LA UJED UJE570321HB0 BLVD. DEL GUADIANA # 501 FRACC. CD. UNIVERSITARIA, C.P. 34160 DURANGO, DURANGO, MÉXICO		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire DIRECTOR OF INSTITUTE OF BOTANY, CHINESE ACADEMY OF SCIENCE (IB-CAS) PROF. DR. XIAO-QUAN WANG 20 NANXINCUN, XIANGSHAN BEJING 100093, TEL. 86-10-62836502 CHINA (REPÚBLICA POPULAR DE)		
Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 25 MUESTRAS DE ACICULAS FRESCAS, EMPACADAS EN BOLSAS DE PAPEL Y HULE SELLADAS DE LAS ESPECIE PINUS SPP. Y ABIES SPP. PARA FINES CIENTÍFICOS.		Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: N I N G U N A Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement AEROPUERTO INT. DE LA CD DE MEXICO, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Aereo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée CHINA CHINA (REPÚBLICA POPULAR DE)
Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)). 25 PIEZAS FOLLAJE FRESCO NUEVO SIN RECUBRIMIENTO, EMPACADO PINO, Pinus spp.		

[Handwritten signatures and stamps]





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2021, Año de la Independencia"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarentaner Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, ces parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des revageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sons accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing contry)/
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date

//////////

Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement

NO APLICA

Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif)

NO APLICA

Duración y temperatura/ Duration and temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura

Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration

Sello/Seal/Siegel/Cachet



SECRETARIA DE MEDIO
AMBIENTE Y RECURSOS
NATURALES

Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/
Declarations supplémentaires

**EL PRODUCTO A EXPORTAR NO PRESENTA SÍNTOMAS DE PLAGAS
Y/O ENFERMEDADES VISIBLES.**

Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville d'expédition

DURANGO, DURANGO, MÉXICO

Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der Behörden/Nom du fonctionnaire

LIC. ROMÁN GALÁN TREVIÑO

EL SUBDELEGADO DE PLANEACIÓN Y FOMENTO SECTORIAL

Con fundamento en lo dispuesto en el artículo 84 del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en suplencia por ausencia del Titular de la Delegación Federal en el Estado de Durango, en términos de los artículos 17 Bis y Octavo Transitorio del Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 30 de noviembre de 2018, previa designación firma el presente el Subdelegado de Planeación Fomento Sectorial.

Fecha/Date /Datum/Date

19 de Agosto de 2021

Firma/Signatura/Unterschrift/Signature

JLCG/JFHA

